

**The Media** ['mi:djə]: les médias

**I - PRINT JOURNALISM** : la presse écrite

**Fleet Street** (UK) : le quartier des journaux à Londres, les milieux journalistiques

**The press**: la presse (institution, journaux)

**The newspapers / the papers (parlé)**: la presse (journaux)

**A newspaper / a paper (parlé)**: un journal

**The freedom of the press**: la liberté de la presse

**A daily (paper)**: un quotidien

**A weekly (magazine)**: un hebdomadaire

**A monthly (magazine)**: un mensuel

**A quality paper / a broadsheet** : un journal sérieux

**A tabloid** ['tæblɔɪd]: un tabloïde, un quotidien populaire

**A rag** : une feuille de chou

**The popular press** : presse à grand tirage

**The gutter / yellow press**: la presse à sensation

**To come out / appear** [ə'piə]: paraître

**An issue** ['ɪʃu:]: un numéro

**The circulation** : le tirage

**The news (sing.)** [nju:z]: les nouvelles

**The news is good**: les nouvelles sont bonnes

**A piece of news** : une nouvelle, une information (en général)

**A news item** : une information (diffusée)

**A newsmaker** : un sujet d'actualité

**A newsagent** : un marchand de journaux

**A news-stand** : un kiosque à journaux

**Have you heard the news ?**: Tu as entendu la nouvelle ?

**Stop-press news**: des infos de dernières minute

**A dispatch / despatch**: une dépêche

**II – PUTTING A PAPER TOGETHER**: la fabrication d'un journal

**The layout** : la mise en page, la maquette

**A headline** ['hedlɪn]: un gros titre

**A banner headline** : sur toute la largeur

**A kicker** : un titre accrocheur

**The front page** : la une

**To hit the headlines** : faire la une des journaux

**A subhead** : un sous-titre, un intertitre

**A by-line** : une signature

**An article** : un article

**The sporting / finance news** : la chronique sportive / financière

**A review** [rɪ'vjʊ:]: une critique

**A film / book review** : une critique de film / livre

**The miscellaneous news / news in brief**: les faits divers

**A column**: une chronique, une colonne, une rubrique

**The agony / lonely heart column** : le courrier du cœur

**The obituary column** : la rubrique nécrologique

**The classified** ['klæsɪfɪd] **ads** : les petites annonces

**A cartoon** : une caricature

**A caption** : une légende (de dessin / de photo)

**A press cutting (BR) / clipping (US)** : une coupure de presse

**A cover story** : un article en couverture

**A dateline** : une date de parution

**An editorial** : un éditorial

**The readership**: le lectorat, le nombre de lecteurs

**To subscribe** [səb'skraɪb] **to** : s'abonner à

**III – RUNNING A PAPER**: la direction d'un journal

**The chief editor** : le / la rédacteur(trice) en chef

**To report**: faire un reportage / rapporter

**A report / an announcement** : une annonce

**A coverage** ['kʌvərɪdʒ] : un reportage

**Ten people are reported to be dead** : on annonce la mort de 10 personnes, 10 personnes seraient mortes

**A journalist / a newspaperman(woman) / a newsmen(woman) (TV)** : un(e) journaliste

**A press photographer**: un(e) photographe de presse

**A(n international) reporter** : un (grand) reporter

**A special correspondent / reporter**: un(e) envoyé(e) spécial(e)

**A foreign correspondent** : un correspondant à l'étranger

**A news / press agency**: une agence de presse

**IV – THE ROLE OF THE PRESS**: le rôle de la presse

**To inform**: informer

**To investigate**: enquêter

**Investigative**: investigation

**To sensitize** ['sensɪtaɪz] **public opinion**: sensibiliser l'opinion publique

**To be newsworthy**: présenter un intérêt pour le public

**To protect the right to privacy** ['praɪvəsi]: protéger le droit à la vie privée

**To hush up / to cover**: étouffer

**To harm the reputation**: nuire à la réputation

**To disclose** : révéler

**To defame** [dɪ'feɪm]: diffamer

**To libel** ['laɪbəl]: diffamer, calomnier

**To spread news** : diffuser les nouvelles

**To sue** [su:] **a paper**: faire un procès à un journal

**To grant an interview** : accorder une interview

**To poke one's nose into**: mettre son nez dans

**From reliable** [rɪ'laɪəbəl] **sources**: de source sûre

**Biased** ['baɪəst]/ **prejudiced**: partial

**Unbiased / unprejudiced**: impartial

**Newspaper ethics**: la morale journalistique

**Press censorship** : la censure de la presse

**To censor** : censurer

